



Distr.
GENERAL

A/34/398/Corr.

5 October 1979

ARABIC

ORIGINAL: ARABIC/ENGLISH/FRENCH/
RUSSIAN and SPANISH only

UN LIBRARY

OCT - 8 1979

UN/DA COLLECTION



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الرابعة والثلاثون
الهند ٨٧ من جدول الأعمال

المناهج والطرق والوسائل الأخرى التي يمكن الأخذ بها
داخل منظومة الأمم المتحدة لتحسين التمتع الفعلي بحقوق
الإنسان والحريات الأساسية

حالة الاتفاقيات الدولية في ميدان حقوق الإنسان التي
يقوم الأمين العام بدور الوسيط لها

تقرير الأمين العام

تصويب

الصفحة ١٢

ينبغي أن يكون نص الحاشية (أ) كما يلي :

(أ) عقب اتخاذ الجمعية العامة القرار ٢٧٥٨ (د - ٢٦) المؤرخ في ٢٥ تشرين
الأول / أكتوبر ١٩٧١ بشأن الحقوق المشروعة لجمهورية الصين الشعبية في الأمم المتحدة ،
أكد وزير خارجية جمهورية الصين الشعبية ، في مذكرة تلقاها الأمين العام بتاريخ ٢٩ أيلول/
سبتمبر ١٩٧٢ ، ما يلي :

١ - فيما يتعلق بالمعاهدات المتعددة الاطراف التي وقعتها أو
صدقت عليها أو انضمت اليها الحكومة الصينية الهائدة قبل قيام حكومة جمهورية
الصين الشعبية ، ستدرس حكومتي محتويات هذه المعاهدات قبل اتخاذ قرار ،
في ضوء الظروف ، بشأن وجوب الاعتراف بها أم لا .

"٢ - ابتداءً من اول تشرين الأول/ اكتوبر ١٩٤٩ ، وهو يوم قيام جمهورية الصين الشعبية ، لا يحق البتة لزمرة شان كاي شيك أن تمثل الصين . ولذا فان توقيعها أو تصديقها أو انضمامها الى أية معاهدة متعددة الأطراف ، مفتضة اسم "الصين" ، هي أعمال غير شرعية وباطلة ولاغية . وستدرس حكومتي هذه المصادقات المتعددة الأطراف قبل اتخاذ قرار ، في ضوء الظروف ، بشأن الانضمام اليها أم لا ."

ولذلك لا يتضح من القوائم أن "جمهورية الصين" قامت ، في الفترة التالية ليوم ١ تشرين الأول/ اكتوبر ١٩٤٩ وقبل ٢٥ تشرين الأول/ اكتوبر ١٩٧١ ، بالأعمال التالية : (أ) صدقت على الاتفاقيات المذكورة أعلاه تحت الأرقام (٦) ، (١١) ، (١٢) ، (١٥) ، (١٦) ، (١٧) ، أو انضمت اليها أو قبلت بها ؛ (ب) وقعت الاتفاقيات المذكورة تحت الأرقام (١) ، (٢) ، (٣) ، (١٣) ، لكنها لم تصدق عليها ، وأن الاتفاقية المذكورة تحت الرقم (٤) قد وقعت باسم "جمهورية الصين" بتاريخ ٢٠ تموز/ يوليه ١٩٤٩ ، كما جرى ، بتاريخ ١٩ تموز/ يوليه ١٩٥١ ، ايداع صك التصديق عليها من قبل "جمهورية الصين" .
